



COMITE CONSULTATIF AT-LARGE

FR

AL/ALAC/ST/0510/3rev1

ORIGINAL: Anglais

DATE: 20 mai 2010

STATUS: FINAL

Déclaration de l'ALAC Conseils de voyages pour les bénévoles de l'ICANN

Introduction

Par le personnel de l'ICANN

La version préliminaire de la déclaration ci-jointe à propos des conseils de voyages pour les bénévoles de l'ICANN a été écrite par Alan Greenberg, vice-président du comité consultatif At-Large (ALAC) et par Adam Peake, membre de l'ALAC.

Le 13 mai, Alan a soumis l'ébauche de déclaration à la relecture des membres de l'ALAC, des chefs d'organisations régionales At-Large et des agents de liaison de l'ALAC.

Le 14 mai, le président de l'ALAC a demandé au personnel de lancer un vote en ligne de cinq jours sur la déclaration de l'ALAC à propos des conseils de voyage pour les bénévoles de l'ICANN.

Le vote en ligne qui s'est achevé le 19 mai s'est conclu par l'adoption de la déclaration par l'ALAC avec 14 voix contre 0. Les résultats peuvent être consultés indépendamment à l'adresse suivante :

<https://www.bigpulse.com/pollresults?code=nKrBcJHDis5DaVKxBgzw>

Le 21 mai, la déclaration était soumise à Kevin Wilson, directeur financier de l'ICANN au nom de l'ALAC.

[Fin de l'introduction]

La version originale de ce document en anglais est disponible à www.atlarge.icann.org/correspondence. Dans le cas d'une différence d'interprétation entre une version de ce document rédigée dans une autre langue et le texte original, le texte original prévaut.

Déclaration de l'ALAC sur les conseils de voyages pour les bénévoles de l'ICANN

L'ALAC est sensible au financement constant par l'ICANN des voyages de l'équipe de direction de l'ALAC et du RALO pour se rendre aux réunions de l'ICANN, ainsi qu'à la nécessité d'utiliser ces fonds pour d'autres réunions régionales.

Nous pensons toutefois qu'un engagement complet des membres du RALO et du ALS nécessite des fonds supplémentaires pour les réunions régionales. Cet engagement est primordial ainsi qu'il l'a été souligné dans le récent rapport de l'ALAC. C'est pourquoi nous tenterons de répondre à ce besoin à travers les procédés habituel de l'ICANN pour le planning et le budget.

Les conseils fournissent des informations concernant les politiques de voyages et d'assistance pour tous les membres de la communauté ICANN à l'exception du conseil d'administration. Dans un souci de cohérence et de transparence, les voyages du conseil d'administration devraient être détaillés de la même manière que ceux des bénévoles de la communauté : prix du billet d'avion, dépenses et logement, de même que les informations sur les politiques qui s'appliquent à de tels voyages. En plus des informations sur les dépenses relatives à la présence aux trois réunions annuelles, les dépenses liées à la participation à des retraites organisées par le conseil d'administration ou à tout autre voyage entrepris par les membres du conseil d'administration pour l'ICANN et financé par l'ICANN devraient également être fournies.

Nous reconnaissons le désir de l'ICANN de conserver l'ensemble des coûts de voyage aussi bas que possible et d'organiser le voyage d'un grand nombre de volontaires de façon efficace et gérable ; toutefois, après avoir vérifié les tarifs pratiqués pour se rendre à des réunions récentes, et après notre propre tentative pour suggérer à l'agent BCD de l'ICANN en charge des voyages d'acheter des billets moins onéreux, nous avons bien peur de constater que le programme n'est pas aussi efficace qu'il pourrait l'être. Nous recommandons à l'ICANN de revoir les coûts par date, et de commencer à demander des devis à d'autres agents.

En ce qui concerne la réunion de l'ICANN qui aura lieu à Bruxelles, nous sommes heureux de constater que les participants At-Large pourront désormais assister à l'ensemble de la réunion de l'ICANN et ne devront plus partir avant la fin. Nous espérons qu'une flexibilité semblable s'appliquera aux arrivées, quand certains de nos participants ne peuvent pas s'offrir « le luxe » d'un temps sommeil raisonnable avant le début des réunions. Nous souhaitons également redéfinir le processus de réservation des billets d'avion afin de répondre aussi bien aux besoins de l'ICANN qu'à ceux des participants.

Un dialogue ouvert et complet avec l'ICANN à propos des problèmes de voyages a fourni un certain nombre d'améliorations, et nous espérons qu'un dialogue continu en fournira d'autres, permettant à l'At-Large de mieux remplir sa responsabilité de représentation des besoins des utilisateurs d'internet au sein des processus de l'ICANN impliquant plusieurs acteurs.